# **DEUTSCHER BUNDESTAG**

17. Wahlperiode Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Berlin, den 11.06.2010

Tel.: 33308 (Sitzungssaal) Fax: 36332 (Sitzungssaal)

# Mitteilung

Achtung!
Abweichende Sitzungszeit!

Die 17. Sitzung des Ausschusses für die Angelegenheiten der Europäischen Union findet statt am:

Mittwoch, dem 16.06.2010, 14:30 Uhr

Sitzungsort: Europasaal (PLH Saal 4.900)

Abstimmungszeit: ca. 17.00 Uhr

# Öffentliche Sitzung!

Besucher, die über keine Zutrittsberechtigung zum Paul-Löbe-Haus verfügen, melden sich bitte unter Angabe von Vor- und Nachnamen sowie Geburtsdatum im Sekretariat (Tel. 030/227-32505 oder europaausschuss@bundestag.de) an. Zum Einlass ist der Personalausweis mitzubringen.

# Tagesordnung

- 1 Gespräch mit der Bundesministerin für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Ilse Aigner MdB über die gemeinsame Agrarpolitik (GAP) nach 2013
- 2 Unterrichtung durch die Bundesregierung Vorbericht zum Europäischen Rat am 17. Juni 2010

# 3 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines europäischen Finanzstabilisierungsmechanismus

# KOM-Nr.(2010)2010 endg.; Ratsdok.-Nr: 9609/10

Ressortbericht BMF 25.05.2010 UBW 28.05.2010 Ressortbericht BMF 28.05.2010

#### **EU-Folgedokumente:**

9257/10 ADD 1 vom 10.05.2010 9602/10 vom 10.05.2010 9606/10 vom 10.05.2010 9614/10 vom 10.05.2010 9626/10 vom 10.05.2010

#### Federführend:

Haushaltsausschuss

#### Mitberatend:

Innenausschuss Rechtsausschuss Finanzausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Bettina Kudla [CDU/CSU] Abg. Werner Schieder (Weiden) [SPD] Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP] Abg. Oliver Luksic [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Manuel Sarrazin [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 09.06.2010

# 4 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen Überarbeitung der Arbeitszeitrichtlinie

# KOM-Nr.(2010)106 endg.; Ratsdok.-Nr: 8320/10

Ressortbericht BMAS 23.04.2010

#### Federführend:

Ausschuss für Arbeit und Soziales

## Mitberatend:

Ausschuss für Gesundheit Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU]

Abg. Dr. Eva Högl [SPD] Abg. Gabriele Molitor [FDP]

Abg. Johannes Vogel (Lüdenscheid) [FDP] Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]

Abg. Manuel Sarrazin [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

5 Antrag der Abgeordneten Dr. Valerie Wilms, Undine Kurth (Quedlinburg), Bärbel Höhn, weiterer Abgeordneter und der Fraktion **BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN** 

und Natur ausschließen

#### BT-Drucksache 17/1572

#### Federführend:

Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

#### Mitheratend:

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung Ölkatastrophen vermeiden - Raubbau an Mensch Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung Ausschuss für Tourismus

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Haushaltsausschuss

#### Berichterstatter/in:

Abg. Matthias Lietz [CDU/CSU] Abg. Michael Roth (Heringen) [SPD] Abg. Heinz Golombeck [FDP] Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.] Abg. Ulrike Höfken [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

- 6 Unterrichtung durch die Bundesregierung über Räte:
- Umwelt vom 11.06.2010 (Nachbericht) 6.a
- 6.b Allgemeine Angelegenheiten Außenbeziehungen vom 14./15.06.2010 (Nachbericht)
- 6.c Verkehr, Telekommunikation und Energie am 24.06.2010 (Vorschau)
- 6.d Landwirtschaft und Fischerei am 29.06.2010 (Vorschau)

Vorlage schriftlicher Berichte ist gegebenenfalls ausreichend.

#### 7 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Antrag der Bundesregierung

Fortsetzung der Beteiligung bewaffneter deutscher Streitkräfte an der United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) auf Grundlage der Resolution 1701 (2006) vom 11. 1884 (2009) vom 27. August 2009 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen

BT-Drucksache 17/1905

#### Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

#### Mitberatend:

Rechtsausschuss Verteidigungsausschuss

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung August 2006 und folgender Resolutionen, zuletzt Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Haushaltsausschuss (§ 96 GO)

# Berichterstatter/in:

Abg. Roderich Kiesewetter [CDU/CSU]

Abg. Dietmar Nietan [SPD]

Abg. Joachim Spatz [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Manuel Sarrazin [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Gesetzentwurf der Fraktionen der CDU/CSU 8 und FDP

> Entwurf eines Dreiundzwanzigsten Gesetzes zur Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes (23. BAföGÄndG)

#### BT-Drucksache 17/1551

#### Federführend:

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

#### Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss Finanzausschuss Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Arbeit und Soziales Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD] Abg. Gabriele Molitor [FDP]

Haushaltsausschuss (mb und § 96 GO)

Abg. Johannes Vogel (Lüdenscheid) [FDP] Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]

Abg. Jerzy Montag [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

#### Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### 9 Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Dreiundzwanzigsten Gesetzes zur Mitberatend: Änderung des Bundesausbildungsförderungsgesetzes (23. BAföGÄndG)

#### BT-Drucksache 17/1941

#### Federführend:

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

Auswärtiger Ausschuss Finanzausschuss Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Arbeit und Soziales Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Haushaltsausschuss (mb und § 96 GO)

### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD] Abg. Gabriele Molitor [FDP] Abg. Johannes Vogel (Lüdenscheid) [FDP]

Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.] Abg. Jerzy Montag [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### 10 Gesetzentwurf der Fraktionen der CDU/CSU und FDP

Entwurf eines Gesetzes zur Schaffung eines nationalen Stipendienprogramms (Stipendienprogramm-Gesetz - StipG)

### BT-Drucksache 17/1552

#### Federführend:

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

#### Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss Finanzausschuss Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Arbeit und Soziales Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Haushaltsausschuss (mb und § 96 GO)

#### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD] Abg. Gabriele Molitor [FDP] Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.] Abg. Jerzy Montag [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

#### 11 Gesetzentwurf der Bundesregierung

Entwurf eines Gesetzes zur Schaffung eines nationalen Stipendienprogramms (Stipendienprogramm-Gesetz - StipG)

#### BT-Drucksache 17/1942

#### Federführend:

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

#### Mitheratend:

Auswärtiger Ausschuss Finanzausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Arbeit und Soziales

Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Haushaltsausschuss (mb und § 96 GO)

#### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD] Abg. Gabriele Molitor [FDP] Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]

Abg. Jerzy Montag [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

### Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### 12 Antrag der Abgeordneten Martin Gerster, Sabine Federführend: Bätzing, Gabriele Fograscher, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Den Sport in Europa voranbringen

BT-Drucksache 17/1406

Sportausschuss

# Mitberatend:

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Ausschuss für Gesundheit

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuss für Kultur und Medien

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Karl Holmeier [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD] Abg. Heinz Golombeck [FDP] Abg. Thomas Nord [DIE LINKE.]

Abg. Viola von Cramon-Taubadel [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

## Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### 13 Antrag der Abgeordneten Wolfgang Gehrcke, Paul Schäfer (Köln), Jan van Aken, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.

Von der Konfrontation zur Kooperation -Deutsch-russische Beziehungen verbessern

BT-Drucksache 17/1559

# Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

#### Mitberatend:

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

### Berichterstatter/in:

Abg. Roderich Kiesewetter [CDU/CSU] Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]

Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]

Abg. Thomas Nord [DIE LINKE.]

Abg. Viola von Cramon-Taubadel [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

14 Antrag der Abgeordneten Dr. Carsten Sieling, Nicolette Kressl, Joachim Poß, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

> Die Lasten der Krise gerecht verteilen, Spekulation eindämmen - Internationale Finanztransaktionssteuer einführen

#### BT-Drucksache 17/527

#### Federführend:

Finanzausschuss

#### Mitberatend:

Rechtsausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union Haushaltsausschuss

#### Berichterstatter/in:

Abg. Bettina Kudla [CDU/CSU] Abg. Peer Steinbrück [SPD]

Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]

Abg. Oliver Luksic [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Manuel Sarrazin [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

### Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

15 Antrag der Abgeordneten Viola von Cramon-Taubadel, Winfried Hermann, Volker Beck (Köln) und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE Mitberatend: GRÜNEN

> Sport in der Europäischen Union - Den Lissabon-Vertrag mit Leben füllen

BT-Drucksache 17/1420

#### Federführend:

Sportausschuss

Innenausschuss Rechtsausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Karl Holmeier [CDU/CSU]

Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]

Abg. Heinz Golombeck [FDP]

Abg. Thomas Nord [DIE LINKE.]

Abg. Viola von Cramon-Taubadel [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

### Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

16 Bericht gem. § 56a GO-BT des Ausschusses für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

> Technikfolgenabschätzung (TA) Zukunftsreport - Ubiquitäres Computing

BT-Drucksache 17/405

#### Federführend:

Ausschuss für Kultur und Medien

#### Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Innenausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

Ausschuss für Gesundheit

Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

Ausschuss für Tourismus

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Dr. Johann Wadephul [CDU/CSU]

Abg. Gabriele Molitor [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Peer Steinbrück [SPD]

Abg. Jerzy Montag [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

## 17 **SAMMELLISTE**

# - Kenntnisnahme ohne Aussprache -

## 17.01 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Rechnungshof Auswirkungen des Aktionsplans zur Stärkung der Aufsichtsfunktion der Kommission bei der gemeinsamen Verwaltung von Strukturmaßnahmen

# KOM-Nr.(2010)52 endg.; Ratsdok.-Nr: 6806/10

Ressortbericht BMF 05.03.2010

# 17.02 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen -Zwölfpunkte-Aktionsplan der EU zur Verwirklichung der Millenniumsentwicklungsziele (inkl. 8910/10 ADD 1 bis 8910/10 ADD 5) (ADD 1 bis ADD 5 in Englisch)

# **KOM-Nr.(2010)159 endg.; Ratsdok.-Nr:** 8910/10

Ressortbericht BMZ 05.05.2010

#### Federführend:

Haushaltsausschuss

#### Mitberatend:

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Thomas Dörflinger [CDU/CSU]

Abg. Peer Steinbrück [SPD]

Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Manuel Sarrazin [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### Federführend:

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

## Mitberatend:

Finanzausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Roderich Kiesewetter [CDU/CSU]

Abg. Dietmar Nietan [SPD]

Abg. Joachim Spatz [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Viola von Cramon-Taubadel [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

# 17.03 Empfehlung für eine Stellungnahme des Rates

Empfehlung für eine Stellungnahme des Rates zum aktualisierten Stabilitätsprogramm Portugals für 2009 - 2013

# SEK-Nr.(2010)435 endg.; Ratsdok.-Nr: 8690/10

Ressortbericht BMF 30.04.2010

**EU-Folgedokumente:** 8552/10 vom 19.04.2010

9099/10 vom 27.04.2010 9345/10 vom 06.05.2010

#### Federführend:

Haushaltsausschuss

#### Mitberatend:

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Bettina Kudla [CDU/CSU]

Abg. Dr. Angelica Schwall-Düren [SPD]

Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]

Abg. Andrej Hunko [DIE LINKE.]

Abg. Ulrike Höfken [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

# 17.04 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung (EU) des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 234/2004 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegen Liberia

# KOM-Nr.(2010)130 endg.; Ratsdok.-Nr: 8824/10

UBW 04.06.2010 Ressortbericht AA 30.04.2010

#### **EU-Folgedokumente:**

9243/10 vom 11.05.2010 9241/10 vom 18.05.2010 9241/10 COR 1 vom 21.05.2010

#### Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

#### Mitberatend:

Verteidigungsausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

#### Berichterstatter/in:

Abg. Roderich Kiesewetter [CDU/CSU]

Abg. Dietmar Nietan [SPD]

Abg. Joachim Spatz [FDP]

Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]

Abg. Viola von Cramon-Taubadel [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]

Frist für die Abgabe der Voten: 16.06.2010

#### 18 Verschiedenes

# Gunther Krichbaum, MdB

Vorsitzender